



**U.S. SMALL BUSINESS ADMINISTRATION  
(US-BEHÖRDE FÜR KLEINE UNTERNEHMEN)  
ANTRAG AUF FINANZIERUNG ZUR REVITALISIERUNG  
VON RESTAURANTS**

OMB Kontrollnummer: 3245-XXXX  
Ablaufdatum: XX/XX/XXXX  
097 - German - Deutsch

Der Zweck des Fonds zur Revitalisierung von Restaurants (RRF) besteht darin, die Restaurantbranche durch die Bereitstellung von Finanzmitteln für diejenigen zu unterstützen, die einen erheblichen pandemiebedingten Einnahmeverlust erlitten haben. Der RRF enthält auch spezifische Anforderungen, um eine gerechte Verteilung an Kleinunternehmen zu gewährleisten, die im Besitz von Frauen, Veteranen sowie sozial und wirtschaftlich benachteiligten Antragstellern sind.

Dieser Antrag ist von Antragstellern auszufüllen, die eine Finanzierung im Rahmen des Programms zur Revitalisierung von Restaurants beantragen. Die SBA sammelt die angeforderten Informationen, um festzustellen, ob Antragsteller für eine Finanzierung in Frage kommen. Anweisungen und Definitionen finden Sie am Ende dieses Antrags.

Die SBA kann für Antragsteller, die bestimmte Bedingungen erfüllen, Mittel in Höhe von bis zu 5.000.000 US-Dollar pro Standort bereitstellen (maximal 10.000.000 US-Dollar für den Antragsteller und alle verbundenen Unternehmen). Der Mindestbetrag des Zuschusses beträgt 1.000 US-Dollar. Daher werden Anträge für weniger als 1.000 US-Dollar nicht akzeptiert. *Informationen* zum Zählen der Standorte finden Sie in den Anweisungen zum Antrag.

Die Empfänger des Darlehens sind nicht verpflichtet, die im Rahmen des Programms zur Revitalisierung von Restaurants erhaltenen Mittel zurückzuzahlen, es sei denn, die Mittel wurden für andere als die autorisierten Zwecke verwendet, wenn die Mittel nicht bis zum 11. März 2023 verwendet wurden oder der Empfänger des Darlehens gegebenenfalls dauerhaft geschlossen wurde, bevor alle Mittel zu genehmigten Zwecken verwendet wurden.

Ihre Antwort auf diesen Antrag ist erforderlich, damit die SBA eine Entscheidung über Ihre Berechtigung treffen kann.

Füllen Sie den gesamten Antrag aus und geben Sie Ihre Initialen und Unterschrift an den angegebenen Stellen ein. Senden Sie Ihren ausgefüllten Antrag und alle erforderlichen Unterlagen an die SBA. Die SBA kann Ihren Antrag ablehnen, wenn er unvollständig ist oder erforderliche Unterlagen fehlen.

Die Einreichung des Antrags garantiert keine Genehmigung des Antrags oder eine Vergabe von Mitteln.

## Antrag auf Finanzierung zur Revitalisierung von Restaurants

**Eingetragener Firmenname** (wenn Einzelunternehmer, Vor- und Nachname eingeben):

\_\_\_\_\_

**„Name der Firma“ falls abweichend vom eingetragenen Firmennamen:**

\_\_\_\_\_

**Firmenadresse** (Straße, Stadt, Bundesstaat, Postleitzahl) Geben Sie für Antragsteller, die Verkäufe über permanente Strukturen tätigen, den Hauptstandort ein. Geben Sie für Antragsteller, die mobile Imbisswagen usw. betreiben, die Adresse der Firmenzentrale ein. Legen Sie gegebenenfalls ein separates Blatt bei. Ein Postfach ist nicht erlaubt:

\_\_\_\_\_

**Gewerbesteuer-Identifikationsnummer** (EIN, SSN, ITIN): \_\_\_\_\_

**ACH-Informationen für das Konto, auf dem das Geld eingezahlt werden soll:**

**Name des Kreditinstituts:** \_\_\_\_\_

**Routingnummer:** \_\_\_\_\_ **Kontonummer:** \_\_\_\_\_

**Wählen Sie eine Option:**  Girokonto  Sparkonto

**Antragsteller-Eigentum: Listen Sie alle Eigentümer auf, die 20% oder mehr des Eigenkapitals des Antragstellers besitzen.** Wenn kein Eigentümer mindestens 20% des Antragstellers besitzt, müssen Sie genügend Eigentümer auflisten, deren kombiniertes Eigenkapital mindestens 20% des Eigentums des Antragstellers ausmacht. Das börsennotierte Eigenkapital muss nicht 100% des Eigentums betragen. Legen Sie gegebenenfalls ein separates Blatt bei.

**Name des Eigentümers Nr. 1:** \_\_\_\_\_

- Steueridentifikationsnummer des Eigentümers Nr. 1 (EIN, SSN, ITIN): \_\_\_\_\_
- Eigentümer Nr. 1 Prozentsatz des Eigentums: \_\_\_\_\_%
- Eigentümer Nr. 1 Adresse: \_\_\_\_\_

**Name des Eigentümers Nr. 2:** \_\_\_\_\_

- Steueridentifikationsnummer des Eigentümers Nr. 2 (EIN, SSN, ITIN): \_\_\_\_\_
- Eigentümer Nr. 2 Prozentsatz des Eigentums: \_\_\_\_\_%
- Eigentümer Nr. 2 Adresse: \_\_\_\_\_

**Name des Eigentümers Nr. 3:** \_\_\_\_\_

- Steueridentifikationsnummer des Eigentümers Nr. 3 (EIN, SSN, ITIN): \_\_\_\_\_
- Eigentümer Nr. 3 Prozentsatz des Eigentums: \_\_\_\_\_%
- Eigentümer Nr. 3 Adresse: \_\_\_\_\_

**Eigentümer Nr. 4 Name:** \_\_\_\_\_

- Steueridentifikationsnummer des Eigentümers Nr. 4 (EIN, SSN, ITIN): \_\_\_\_\_
- Eigentümer # 4 Prozentsatz des Eigentums: \_\_\_\_\_%
- Eigentümer Nr. 4 Adresse: \_\_\_\_\_

## Antrag auf Finanzierung zur Revitalisierung von Restaurants

### Antragsformular der Organisation:

- C-Corporation
- S-Corporation
- Partnerschaft
- Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- Einzelunternehmen oder Selbstständiger
- Unternehmen von Nativen Amerikanern

**Der Antragsteller muss alle folgenden Fragen prüfen und beantworten. BITTE BEACHTEN SIE DIE ANWEISUNGEN ZUM ANTRAG FÜR INFORMATIONEN ZUM AUSFÜLLEN DIESES ANTRAGS.**

1. Das Unternehmen des Antragstellers:
  - a. Ist ein staatliches oder von der lokalen Regierung betriebenes Unternehmen:  Nein  Ja (wenn ja, kommt der Antragsteller nicht in Frage)
  - b. Besitzt oder betreibt bis zum 13. März 2020 (zusammen mit einem verbundenen Unternehmen) mehr als 20 Standorte, unabhängig davon, ob diese Standorte unter demselben oder mehreren Namen geschäftlich tätig sind.  
 Nein  Ja (wenn ja, kommt der Antragsteller nicht in Frage)
  - c. Hat einen ausstehenden Antrag für oder hat einen Zuschuss für Betreiber geschlossener Veranstaltungsorte erhalten  
 Nein  Ja (wenn ja, kommt der Antragsteller nicht in Frage)
  - d. Ist ein börsennotiertes Unternehmen (definiert als ein Unternehmen, das sich mehrheitlich im Besitz oder unter der Kontrolle einer Organisation befindet, die ein Emittent ist und dessen Wertpapiere an einer nationalen Wertpapierbörse notiert sind)  
 Nein  Ja (wenn ja, kommt der Antragsteller nicht in Frage)
2. Welche der folgenden Aussagen beschreibt das Geschäft des Antragstellers am besten? Markieren Sie alle zutreffenden Optionen.
  - Restaurant
  - Imbissstand, Imbisswagen
  - Caterer
  - Bar, Salon, Lounge, Kneipe
  - Brauerei, Verkostungsraum, Schankraum (Um in Frage zu kommen, sind Vor-Ort-Verkäufe an die Öffentlichkeit erforderlich, die mindestens 33% der Bruttoeinnahmen ausmachen.)
  - Inn (Um in Frage zu kommen, sind Verkäufe von Lebensmitteln und Getränken vor Ort an die Öffentlichkeit erforderlich, die mindestens 33% der Bruttoeinnahmen ausmachen)
  - Lizenzierte Einrichtung oder Lokal eines Herstellers alkoholischer Getränke, in der die Öffentlichkeit Produkte kosten, probieren oder kaufen kann
  - Anderer ähnlicher Geschäftsort, an dem sich die Öffentlichkeit oder die Stammkunden versammeln, um hauptsächlich mit Essen oder Trinken bedient zu werden
  - Snack- und alkoholfreie Getränkebar
  - Bäckerei (Um in Frage zu kommen, sind Vor-Ort-Verkäufe an die Öffentlichkeit erforderlich, die mindestens 33% der Bruttoeinnahmen ausmachen)

## Antrag auf Finanzierung zur Revitalisierung von Restaurants

- Brauerei und/oder Mikrobrauerei (Um in Frage zu kommen, sind Vor-Ort-Verkäufe an die Öffentlichkeit erforderlich, die mindestens 33% der Bruttoeinnahmen ausmachen.)
- Winzer (Um in Frage zu kommen, sind Vor-Ort-Verkäufe an die Öffentlichkeit erforderlich, die mindestens 33% der Bruttoeinnahmen ausmachen)
- Brennerei (Um in Frage zu kommen, sind Vor-Ort-Verkäufe an die Öffentlichkeit erforderlich, die mindestens 33% der Bruttoeinnahmen ausmachen.)

3. Ist das Geschäft des Antragstellers dauerhaft geschlossen?

- Nein (Markieren Sie „Nein“, wenn Sie vorübergehend geschlossen haben oder aktiv an der Öffnung arbeiten)
- Ja (Antragsteller kommt nicht in Frage)

4. Befindet sich der Antragsteller derzeit in Konkurs?

- Nein (Antragsteller kommt in Frage)
- Ja - Im Rahmen eines genehmigten Umstrukturierungsplans tätig entsprechend eines Insolvenzverfahrens nach Kapitel 11, Kapitel 12 oder Kapitel 13 (Antragsteller kommt in Frage)
- Ja - Hat einen Antrag auf Insolvenz gemäß Kapitel 11, Kapitel 12 oder Kapitel 13 gestellt, aber ein Umstrukturierungsplan wurde nicht genehmigt (Antragsteller kommt nicht in Frage)
- Ja - Hat einen Antrag auf Insolvenz nach Kapitel 7 gestellt, es erfolgt eine Liquidation nach Kapitel 11 und/oder ist dauerhaft geschlossen (Antragsteller kommt nicht in Frage)

5. Hat der Antragsteller zu irgendeinem Zeitpunkt im Jahr 2020 oder 2021 ein PPP-Darlehen (Paycheck Protection Program) der ersten Runde erhalten?

- Nein
- Ja

Falls ja: Wie viel haben Sie erhalten? US-Dollar \_\_\_\_\_

SBA PPP-Darlehensnummer: \_\_\_\_\_

Geben Sie keinen Betrag an, den Sie am oder vor dem 18. Mai 2020 gemäß den Regeln des PPP Safe Harbor zurückgezahlt haben.

6. Hat der Antragsteller im Jahr 2021 ein PPP-Darlehen (Paycheck Protection Program) der zweiten Runde erhalten?

- Nein
- Ja

Falls ja: Wie viel haben Sie erhalten? US-Dollar \_\_\_\_\_

SBA PPP-Darlehensnummer: \_\_\_\_\_

7. Hat der Antragsteller verbundene Unternehmen?

- Nein
- Ja

## Antrag auf Finanzierung zur Revitalisierung von Restaurants

7. (a) Wenn ja, wie viele verbundene Unternehmen hat der Antragsteller?

\_\_\_\_\_

7. (b) Bitte geben Sie den eingetragenen Firmennamen jedes verbundenen Unternehmens an (fügen Sie gegebenenfalls ein zusätzliches Blatt bei):

\_\_\_\_\_

Ist der Antragsteller unter einer Franchise, Lizenz oder eine ähnliche Vereinbarung tätig?

- Nein
- Ja

Wenn ja, ist die Vereinbarung im Franchise-Verzeichnis der SBA aufgeführt?

- Nein
- Ja

8. Ist der Antragsteller oder ein Eigentümer des Antragstellers derzeit suspendiert, ausgeschlossen, zum Ausschluss vorgeschlagen, für nicht förderfähig erklärt, freiwillig von der Teilnahme an dieser Transaktion durch ein Bundesministerium oder eine Bundesbehörde ausgeschlossen?

- Nein
- Ja

9. An welchem Datum haben Sie mit dem Verkauf begonnen? (Monat, Tag, Jahr oder n.z., falls nicht zutreffend)

\_\_\_\_\_

**Antrag auf Finanzierung zur Revitalisierung von Restaurants**

**TABELLE 1: Berechnung des Finanzierungsbetrags Für Antragsteller, die vor oder am 1. Januar 2019 tätig waren:**

<b>1</b>	Geben Sie die Bruttoeinnahmen für 2019 ein, wie in Ihrer Steuererklärung für 2019 angegeben:		<b>US-Dollar</b>
<b>2</b>	Geben Sie die Bruttoeinnahmen für 2020 so ein, wie sie ausgewiesen wurden oder in Ihrer Steuererklärung für das Jahr 2020 ausgewiesen werden sollen. Schließen Sie keine Beträge ein, die aus einem Darlehen des Paycheck Protection Program (PPP), Schuldenerleichterungen gemäß SBA Abschnitt 1112 oder aus einem Darlehen des SBA Economic Injury Disaster Loan (EIDL), einem EIDL-Vorschuss, einem zweckgebundenen EIDL-Vorschuss, staatlichen und lokalen Zuschüssen für Kleinunternehmen (über den CARES Act oder anderweitig) stammen.	<b>US-Dollar</b>	<b>US-Dollar</b>
<b>3</b>	Geben Sie den Gesamtbetrag (die Gesamtbeträge) der erhaltenen PPP-Darlehen (PPP-Darlehen der ersten Runde und PPP-Darlehen der zweiten Runde) ein, unabhängig davon, ob Sie im Jahr 2020 oder 2021 Finanzmittel erhalten haben. Geben Sie keinen Betrag an, den Sie am oder vor dem 18. Mai 2020 gemäß den Safe Harbor-Regeln des PPP zurückgezahlt haben.	<b>US-Dollar</b>	
<b>4</b>	Addieren Sie die Zeilen 2 und 3	<b>US-Dollar</b>	
<b>5</b>	Subtrahieren Sie Zeile 4 von Zeile 1	<b>Zeile 1 - Zeile 4 =</b>	<b>US-Dollar</b>
<b>6</b>	Geben Sie die Anzahl der vom Antragsteller betriebenen Standorte ein		
<b>7</b>	Multiplizieren Sie Zeile 6 mit 5.000.000 USD.	<b>Zeile 6 x 5.000.000 USD =</b>	
<b>8</b>	Wenn Zeile 7 geringer als Zeile 5 ist: Geben Sie den Betrag aus Zeile 7 ein Wenn Zeile 5 geringer als Zeile 7 ist: Geben Sie den Betrag aus Zeile 5 ein	<b>Geben Sie ein, welcher Betrag geringer ist, Zeile 7 oder Zeile 5</b>	<b>US-Dollar</b>
<b>9</b>	Passen Sie das maximale Limit für Sie und Ihre verbundenen Unternehmen an. Reduzieren Sie Zeile 8 so, dass Ihr Finanzierungsbetrag zusammen mit Ihren verbundenen Unternehmen nicht mehr als 10.000.000 USD beträgt. Wenn Sie keine verbundenen Unternehmen haben oder wenn Ihr Zuschuss zusammen mit Ihren verbundenen Unternehmen 10.000.000 USD oder weniger beträgt, geben Sie den Betrag in Zeile 8 ein. <b>DIES IST IHR BEANTRAGTER FINANZIERUNGSBETRAG - siehe Tabelle 4.</b>		<b>US-Dollar</b>

**Antrag auf Finanzierung zur Revitalisierung von Restaurants**

**TABELLE 2: Berechnung des Finanzierungsbetrags für Antragsteller, die ihre Geschäftstätigkeit in 2019 aufgenommen haben:**

<b>1(a)</b>	Geben Sie die Bruttoeinnahmen für 2019 ein, wie in Ihrer Steuererklärung für 2019 angegeben:		<b>US-Dollar</b>
<b>1(b)</b>	Geben Sie die Anzahl der Monate ein, in denen Sie 2019 tätig waren. Wenn Sie beispielsweise 2 ½ Monate geöffnet hatten, geben Sie 2,5 ein. Runden Sie bis auf die erste Dezimalstelle (z. B. 2,5)		
<b>1(c)</b>	Teilen Sie Zeile 1(a) durch Zeile 1(b) Dies sind Ihre durchschnittlichen monatlichen Bruttoeinnahmen.	<b>Zeile 1(a) / Zeile 1(b) =</b>	<b>US-Dollar</b>
<b>1(d)</b>	Multiplizieren Sie Zeile 1(c) mit 12 Dies sind Ihre annualisierten Bruttoeinnahmen für 2019.	<b>Zeile 1(c) X 12 =</b>	<b>US-Dollar</b>
<b>2</b>	Geben Sie die Bruttoeinnahmen für 2020 so ein, wie sie ausgewiesen wurden oder in Ihrer Steuererklärung für das Jahr 2020 ausgewiesen werden sollen. Schließen Sie keine Beträge ein, die aus einem Darlehen des Paycheck Protection Program (PPP), Schuldenerleichterungen gemäß SBA Abschnitt 1112 oder aus einem Darlehen des SBA Economic Injury Disaster Loan (EIDL), einem EIDL-Vorschuss, einem zweckgebundenen EIDL-Vorschuss, staatlichen und lokalen Zuschüssen für Kleinunternehmen (über den CARES Act oder anderweitig) stammen.	<b>US-Dollar</b>	<b>US-Dollar</b>
<b>3</b>	Geben Sie den Gesamtbetrag (die Gesamtbeträge) der erhaltenen PPP-Darlehen (PPP-Darlehen der ersten Runde und PPP-Darlehen der zweiten Runde) ein, unabhängig davon, ob Sie im Jahr 2020 oder 2021 Finanzmittel erhalten haben. Geben Sie keinen Betrag an, den Sie am oder vor dem 18. Mai 2020 gemäß den Safe Harbor-Regeln des PPP zurückgezahlt haben.	<b>US-Dollar</b>	
<b>4</b>	Addieren Sie die Zeilen 2 und 3	<b>US-Dollar</b>	
<b>5</b>	Subtrahieren Sie Zeile 4 von Zeile 1(d)	<b>Zeile 1(d) - Zeile 4 =</b>	<b>US-Dollar</b>
<b>6</b>	Geben Sie die Anzahl der vom Antragsteller betriebenen Standorte ein		
<b>7</b>	Multiplizieren Sie Zeile 6 mit 5.000.000 USD.	<b>Zeile 6 x 5.000.000 USD =</b>	
<b>8</b>	Wenn Zeile 7 geringer als Zeile 5 ist: Geben Sie den Betrag aus Zeile 7 ein Wenn Zeile 5 geringer als Zeile 7 ist: Geben Sie den Betrag aus Zeile 5 ein	<b>Geben Sie ein, welcher Betrag geringer ist, Zeile 7 oder Zeile 5</b>	<b>US-Dollar</b>
<b>9</b>	Passen Sie das maximale Limit für Sie und Ihre verbundenen Unternehmen an. Reduzieren Sie Zeile 8 so, dass Ihr Zuschussbetrag zusammen mit Ihren verbundenen Unternehmen nicht mehr als 10.000.000 USD beträgt. Wenn Sie keine verbundenen Unternehmen haben oder wenn Ihr Zuschuss zusammen mit Ihren verbundenen Unternehmen 10.000.000 USD oder weniger beträgt, geben Sie den Betrag in Zeile 8 ein. <b>DIES IST IHR BEANTRAGTER FINANZIERUNGSBETRAG - siehe Tabelle 4.</b>		<b>US-Dollar</b>

**Antrag auf Finanzierung zur Revitalisierung von Restaurants**

**TABELLE 3: Berechnung des Finanzierungsbetrags für Antragsteller, die am oder zwischen dem 1. Januar 2020 und dem 10. März 2021 ihre Geschäftstätigkeit aufgenommen haben; und für Antragsteller, die am 11. März 2021 noch nicht geöffnet hatten und in Frage kommende Kosten verursacht haben:**

<b>1</b>	Geben Sie den Betrag ein, den Sie für in Frage kommende Kosten ausgegeben haben. In Frage kommende Kosten haben dieselbe Definition wie in Frage kommende Verwendungen von Mitteln:		<b>US-Dollar</b>
<b>2</b>	Geben Sie alle Bruttoeinnahmen zum 11. März 2021 ein. Schließen Sie keine Beträge ein, die aus einem Darlehen des Paycheck Protection Program (PPP), Schuldenerleichterungen gemäß SBA Abschnitt 1112 oder aus einem Darlehen des SBA Economic Injury Disaster Loan (EIDL), einem EIDL-Vorschuss, einem zweckgebundenen EIDL-Vorschuss, staatlichen und lokalen Zuschüssen für Kleinunternehmen (über den CARES Act oder anderweitig) stammen.	<b>US-Dollar</b>	<b>US-Dollar</b>
<b>3</b>	Geben Sie den Gesamtbetrag (die Gesamtbeträge) der erhaltenen PPP-Darlehen (PPP-Darlehen der ersten Runde und PPP-Darlehen der zweiten Runde) ein, unabhängig davon, ob Sie im Jahr 2020 oder 2021 Finanzmittel erhalten haben. Geben Sie keinen Betrag an, den Sie am oder vor dem 18. Mai 2020 gemäß den Safe Harbor-Regeln des PPP zurückgezahlt haben.	<b>US-Dollar</b>	
<b>4</b>	Addieren Sie die Zeilen 2 und 3	<b>US-Dollar</b>	
<b>5</b>	Subtrahieren Sie Zeile 4 von Zeile 1	<b>Zeile 1 - Zeile 4 =</b>	<b>US-Dollar</b>
<b>6</b>	Geben Sie die Anzahl der vom Antragsteller betriebenen Standorte ein		
<b>7</b>	Multiplizieren Sie Zeile 6 mit 5.000.000 USD.	<b>Zeile 6 x 5.000.000 USD =</b>	
<b>8</b>	Wenn Zeile 7 geringer als Zeile 5 ist: Geben Sie den Betrag aus Zeile 7 ein Wenn Zeile 5 geringer als Zeile 7 ist: Geben Sie den Betrag aus Zeile 5 ein	<b>Geben Sie ein, welcher Betrag geringer ist, Zeile 7 oder Zeile 5</b>	<b>US-Dollar</b>
<b>9</b>	Passen Sie das maximale Limit für Sie und Ihre verbundenen Unternehmen an. Reduzieren Sie Zeile 8 so, dass Ihr Zuschussbetrag zusammen mit Ihren verbundenen Unternehmen nicht mehr als 10.000.000 USD beträgt. Wenn Sie keine verbundenen Unternehmen haben oder wenn Ihr Zuschuss zusammen mit Ihren verbundenen Unternehmen 10.000.000 USD oder weniger beträgt, geben Sie den Betrag in Zeile 8 ein. <b>DIES IST IHR BEANTRAGTER FINANZIERUNGSBETRAG - siehe Tabelle 4.</b>		<b>US-Dollar</b>

**TABELLE 4: Von allen Antragstellern auszufüllen**

Gesamtbetrag aller in Zeile 9 der Tabellen 1, 2 und 3 beantragten Finanzierungsbeträge	<b>US-Dollar</b>
Gesamtzahl der Standorte, die für die Berechnung des Finanzierungsantrags verwendet wurden	



## Antrag auf Finanzierung zur Revitalisierung von Restaurants

### Zweck der Mittel zur Revitalisierung von Restaurants (alles Zutreffende auswählen)

- Lohnkosten, einschließlich bezahlter Krankheitstage
- Geschäftsmiete / Geschäftshypothek
- Geschäftlicher Schuldendienst
- Versorgungsunternehmen
- Geschäftliche Ausgaben für Lebensmittel und Getränke, einschließlich Rohstoffe
- Geschäftliche Wartungskosten
- Bau von Sitzgelegenheiten im Freien
- Geschäftsbedarf
- Abgedeckte Lieferantenkosten
- Geschäftliche Betriebskosten

### Priorität bei der Vergabe von Mitteln zur Revitalisierung von Restaurants

In Übereinstimmung mit dem American Rescue Plan Act von 2021 wird die SBA der Vergabe von Geldern an Antragsteller Vorrang einräumen, bei denen es sich um Kleinunternehmen handelt, die zu mindestens 51 Prozent im Besitz und unter der Kontrolle von Personen sind, die Frauen, Veteranen und/oder sozial und wirtschaftlich benachteiligte Personen sind. Antragsteller in einer dieser Kategorien, die im Rahmen eines genehmigten Umstrukturierungsplans entsprechend eines Insolvenzverfahrens nach Kapitel 11, Kapitel 12 oder Kapitel 13 tätig sind und keinen Treuhänder haben, der die tägliche Kontrolle ausübt, können im Rahmen dieses Programms finanziert werden. *In* den Antragsanweisungen finden Sie die entsprechenden Definitionen.

Zum Datum dieses Antrags ist der Antragsteller ein Kleinunternehmen, das zu mindestens 51 Prozent im Besitz und unter Kontrolle ist von (alles Zutreffende auswählen):

- Eine oder mehr Frauen
- Veteran(en)
- Sozial und wirtschaftlich benachteiligte Person(en)

### Selbstbescheinigung, dass der Antragsteller bei der Vergabe von Mitteln zur Revitalisierung von Restaurants vorrangig berechtigt ist:

Der bevollmächtigte Vertreter des Antragstellers muss selbst bestätigen, dass der Antragsteller bei der Gewährung von Zuschüssen Vorrang hat, da der Antragsteller ein berechtigtes Kleinunternehmen ist, das einer oder mehreren Frauen, Veteranen und/oder sozial und wirtschaftlich benachteiligten Personen **gehört und von diesen kontrolliert wird, durch seine Unterschrift hier:** \_\_\_\_\_

### Erforderliche Dokumentation (Antrag wird ohne Folgendes nicht angenommen):

#### (1) Für alle Antragsteller:

- Dieser Antrag wurde ausgefüllt, paraphiert und unterschrieben. Das digitale Ausfüllen dieses Formulars auf der SBA Grant Platform erfüllt diese Anforderung.
- IRS-Formular 4506-T, vom Antragsteller ausgefüllt und unterschrieben. Das digitale Ausfüllen dieses Formulars auf der SBA Grant Platform erfüllt diese Anforderung.
- Eines der folgenden Dokumente, aus denen die Bruttoeinnahmen hervorgehen

Antragsteller, die vor oder am 1. Januar 2019 tätig waren, müssen Unterlagen über die Bruttoeinnahmen für 2019 und 2020 vorlegen;

## Antrag auf Finanzierung zur Revitalisierung von Restaurants

Antragsteller, die ihren Betrieb teilweise bis 2019 aufgenommen haben, müssen Unterlagen über die Bruttoeinnahmen für 2019 und 2020 vorlegen;

Antragsteller, die ihre Geschäftstätigkeit am oder zwischen dem 1. Januar 2020 aufgenommen und am 10. März 2021 beendet haben, und Antragsteller, die am 11. März 2021 noch nicht geöffnet hatten aber in Frage kommende Kosten verursacht haben, müssen jedoch Unterlagen über Bruttoeinnahmen und in Frage kommende Kosten für den aktiven Zeitraum vorlegen.

### Die akzeptable Dokumentation der Bruttoeinnahmen und gegebenenfalls der in Frage kommenden Kosten umfasst Folgendes:

- Gewerbesteuererklärungen (IRS-Formular 1120 oder IRS 1120-S);
- IRS-Formulare 1040 Schedule C; IRS-Formulare 1040 Schedule F;
- Für eine Partnerschaft: IRS-Formular 1065 der Partnerschaft (einschließlich K-1s);
- Kontoauszüge;
- Extern oder intern erstellte Abschlüsse wie Einkommensteuererklärungen oder Gewinn- und Verlustrechnungen;
- POS-Bericht(e), einschließlich IRS-Formular 1099-K.

**(2) Für Antragsteller, die eine Kleinbrauerei, ein Verkostungsraum, ein Schankraum, eine Brauerei, ein Winzer, eine Brennerei oder eine Bäckerei sind:** Zusätzlich zu den Dokumenten in (1) oben genannten, Dokumente, aus denen hervorgeht, dass Vor-Ort-Verkäufe an die Öffentlichkeit mindestens 33% der Bruttoeinnahmen für das Jahr 2019 in Ihrer Finanzierungsrechnung ausmachen, einschließlich der eingereichten oder einzureichenden Berichte des Steuer- und Handelsbüros, die den Zeitraum abdecken, für den Sie Bruttoeinnahmen oder gegebenenfalls in Frage kommende Kosten melden.

**(3) Für Antragsteller, die ein Inn sind:** Zusätzlich zu den Dokumenten in (1) oben, Dokumente, aus denen hervorgeht, dass der Verkauf von Lebensmitteln und Getränken an die Öffentlichkeit vor Ort mindestens 33% der Bruttoeinnahmen für das Jahr 2019 in Ihrer Finanzierungsrechnung ausmacht.

### Selbstzertifizierung für alle Antragsteller:

Der bevollmächtigte Vertreter des Antragstellers muss in gutem Glauben folgende Punkte einzeln mit seinen Initialen bestätigen:

- \_\_\_\_\_ Das Geschäft des Antragstellers wurde nicht dauerhaft geschlossen.
- \_\_\_\_\_ Dieser Finanzierungsantrag ist durch die momentane unsichere Wirtschaftslage notwendig, um den laufenden oder voraussichtlichen Betrieb des Antragstellers zu unterstützen.
- \_\_\_\_\_ Ich verstehe, dass das antragstellende Unternehmen alle Mittel nur für förderfähige Zwecke innerhalb des abgedeckten Zeitraums verwenden darf, der am 15. Februar 2020 beginnt und am 11. März 2023 endet. Wenn das Unternehmen endgültig geschlossen wird, endet der abgedeckte Zeitraum mit der endgültigen Schließung des Geschäfts oder am 11. März 2023, je nachdem, was zuerst eintritt. Empfänger eines Darlehens, die bis zum Ende des abgedeckten Zeitraums nicht in der Lage sind, alle für in Frage kommende Kosten erhaltenen Mittel zu verwenden, müssen nicht verwendete Mittel an das Finanzministerium zurückzahlen.
- \_\_\_\_\_ Ich verstehe, dass ich durch die Unterzeichnung dieses Antrags und die Annahme von RRF-Mitteln zustimme, dass ich der SBA spätestens am Ende des abgedeckten Zeitraums bescheinige, dass das antragstellende Unternehmen alle Mittel nur für in Frage kommende Zwecke innerhalb des abgedeckten Zeitraums verwendet hat.
- \_\_\_\_\_ Der Antragsteller besitzt oder betreibt zusammen mit seinen verbundenen Unternehmen nicht mehr als 20 Standorte, unabhängig davon, ob diese Standorte unter demselben oder unter verschiedenen Namen geschäftlich tätig sind.
- \_\_\_\_\_ Der Antragsteller hat keinen Zuschuss von der SBA als Betreiber eines geschlossenen Veranstaltungsortes beantragt oder erhalten.

## Antrag auf Finanzierung zur Revitalisierung von Restaurants

- Der Antragsteller ist kein börsennotiertes Unternehmen (börsennotiertes Unternehmen wird als Unternehmen definiert, das sich mehrheitlich im Besitz oder unter der Kontrolle einer Organisation befindet, die ein Emittent ist und dessen Wertpapiere gemäß Abschnitt 6 des Securities Exchange Act von 1934 an einer nationalen Wertpapierbörse notiert sind).
- Ich bestätige außerdem, dass die angegebenen Informationen in diesem Antrag und die Informationen in allen weiteren Unterlagen und Formularen in allen materiellen Belangen richtig und exakt sind. Ich verstehe, dass nach dem Gesetz wissentlich falsch gemachte Angaben, um ein garantiertes Darlehen von der SBA zu erhalten, gemäß 18 U.S.C. 1001 und 3571 mit einer Freiheitsstrafe von nicht mehr als fünf Jahren und/oder einer Geldstrafe von bis zu 250.000 US-Dollar; gemäß 15 U.S.C. 645 mit einer Freiheitsstrafe von nicht mehr als zwei Jahren und/oder einer Geldstrafe von nicht mehr als 5.000 US-Dollar; und, falls bei einer staatlich versicherten Einrichtung eingereicht, gemäß 18 U.S.C. 1014 mit einer Freiheitsstrafe von nicht mehr als dreißig Jahren und/oder einer Geldstrafe von nicht mehr als 1.000.000 US-Dollar geahndet werden.
- Ich bestätige, dass die SBA mich benachrichtigen und die Möglichkeit bieten wird, das Problem zu lösen, wenn der Antragsteller oder ein Eigentümer in einer Do Not Pay (DNP)-Liste des Treasury aufgeführt ist. Wenn ich das Problem nicht beheben kann, kann die SBA meinen Antrag ablehnen.
- Ich bestätige, dass die SBA die Berechtigung des Antragstellers zur Finanzierung im Rahmen des Programms zur Revitalisierung von Restaurants bestätigen wird. Ich bestätige, dass die SBA meinen Antrag zur Prüfung oder Überprüfung auswählen kann, und bestätige, dass ich der SBA die angeforderten Unterlagen zur Verfügung stellen werde. Ich verstehe, bestätige und stimme zu, dass der Internal Revenue Service jegliche Steuerinformationen, die ich angegeben habe, mit den bevollmächtigten Vertretern der SBA, einschließlich den bevollmächtigten Vertretern des Büros des SBA-Generalinspektors teilen kann, um sicher zu stellen, dass alle geltenden Vorschriften, Regelungen und Gesetze des Programms eingehalten werden.
- Der Antragsteller hat Anspruch auf eine Finanzierung gemäß den zum Zeitpunkt der Antragstellung geltenden Regeln.
- Der Antragsteller ist an keiner Aktivität beteiligt, die nach Bundes-, Landes- oder örtlichen Gesetzen rechtswidrig ist.
- Soweit machbar, werde ich nur Ausrüstung und Produkte kaufen, die in den Vereinigten Staaten hergestellt wurden.
- Ich habe die Aussagen in diesem Formular, einschließlich der nach Gesetz und Durchführungsverordnung erforderlichen Erklärungen, gelesen und ich verstehe diese.

**Demografische Informationen des Antragstellers (optional)** - Diese Daten werden nur zu Zwecken der Berichterstattung über das Programm erfasst. Die Angabe ist freiwillig und wird die Entscheidung über den Antrag des Darlehens nicht beeinflussen.

Name des Geschäftsinhabers	Position
<b>Wählen Sie unten die Antwort aus:</b>	
<b>Veteran</b>	<input type="checkbox"/> Nicht Veteran <input type="checkbox"/> Veteran <input type="checkbox"/> Kriegsinvalid <input type="checkbox"/> Ehepartner des Veteranen <input type="checkbox"/> Nicht angegeben
<b>Geschlecht</b>	<input type="checkbox"/> Männlich <input type="checkbox"/> Weiblich <input type="checkbox"/> Nicht angegeben
<b>Ethnie (es kann mehr als eine angegeben werden)</b>	<input type="checkbox"/> Amerikanischer Indianer oder Einheimischer aus Alaska <input type="checkbox"/> Asiat <input type="checkbox"/> Schwarz oder Afroamerikaner <input type="checkbox"/> Einheimischer Hawaiianer oder Pazifikinsulaner <input type="checkbox"/> Weiß <input type="checkbox"/> Nicht angegeben
<b>Volkszugehörigkeit</b>	<input type="checkbox"/> Hispano oder Latino <input type="checkbox"/> Nicht Hispano oder Latino <input type="checkbox"/> Nicht angegeben

## Antrag auf Finanzierung zur Revitalisierung von Restaurants

**Name des bevollmächtigten Vertreters des Antragstellers** (Die Person, die den Antrag im Namen des Antragstellers unterzeichnet und alle Mitteilungen von der SBA erhält):

**Vorname:** \_\_\_\_\_ **Nachname:** \_\_\_\_\_

**Telefonnummer geschäftlich:** \_\_\_\_\_ **Titel:** \_\_\_\_\_

**E-Mail-Adresse:** \_\_\_\_\_ (Wenn keine angegeben, sendet die SBA die Korrespondenz an die Geschäftsadresse)

\_\_\_\_\_  
**Unterschrift des bevollmächtigten Vertreters des Antragstellers**

\_\_\_\_\_  
**Datum**

Beispiel

# Antrag auf Finanzierung zur Revitalisierung von Restaurants

## Zweck dieses Formulars:

Dieses Formular ist vom bevollmächtigten Vertreter des Antragstellers auszufüllen und gemäß Seite 1 des Antrags einzureichen. Die abgefragten Informationen sind notwendig, um Ihre Anspruchsberechtigung auf finanzielle Unterstützung festzustellen. Wenn die Informationen nicht übermittelt werden, wirkt sich dies auf diese Feststellung aus.

## Anweisungen zum Ausfüllen dieses Formulars:

**In Frage kommende Verwendungen der Mittel sind:** (1) Lohnkosten des Unternehmens, einschließlich Krankheitstage und Kosten im Zusammenhang mit der Fortführung der Vorteile der Gruppenkranken-, Lebens-, Invaliden-, Augen- oder Zahnversicherung während bezahlter Krankheits-, Arzt- oder Familienurlaubszeiten sowie Prämien der Gruppenkranken-, Lebens-, Invaliden-, Augen- oder Zahnversicherung; Die Lohnkosten bestehen aus einer Entlohnung von Arbeitnehmern (deren Hauptwohnsitz in den Vereinigten Staaten liegt) in Form eines Gehalts, Lohns, Provisionszahlungen oder ähnlichen Arten der Entlohnung; Trinkgelder in bar oder ähnliches (basierend auf Arbeitgeberunterlagen von früheren Trinkgeldern oder, sollten keine Unterlagen vorhanden sein, einer angemessenen Schätzung des Arbeitgebers in gutem Glauben); Urlaubsgeld, Eltern-, Familien-, Krankheits- oder medizinisch begründeter Urlaub (mit Ausnahme der qualifizierten Löhne (wie in Unterabschnitt (c)(3) des Abschnitts 2301 des CARES Act definiert), die bei der Bestimmung des nach diesem Abschnitt 2301 zulässigen Kredits berücksichtigt werden; oder Prämien, die bei der Bestimmung des nach § 6432 des Internal Revenue Code von 1986 zulässigen Kredits berücksichtigt wurden); Zulagen für Trennung oder Entlassung; Zahlungen für die Bereitstellung von Leistungen an Arbeitnehmer (einschließlich Versicherungsprämien) wie Gruppenkranken-, Lebens-, Invaliden-, Augen- oder Zahnversicherung und Pensionsvorsorge; Zahlungen von staatlichen und lokalen Steuern auf die Entlohnung der Arbeitnehmer; und für einen unabhängigen Zulieferer oder Einzelunternehmer, Lohn, Provisionen, Einkommen oder Nettoeinkommen aus selbständiger Tätigkeit oder ähnlichen Arbeitsentgelten. (2) Kapital- oder Zinszahlungen für eine geschäftliche Hypothekenverpflichtung (die möglicherweise keine Vorauszahlung des Kapitals für eine Hypothekenverpflichtung umfassen); (3) Zahlungen für Geschäftsmieten, einschließlich Mieten im Rahmen eines Mietvertrags (die möglicherweise keine Vorauszahlung der Miete beinhalten); (4) Geschäftlicher Schuldendienst; (5) Zahlungen für Versorgungsunternehmen für die Versorgung mit Strom, Gas, Wasser, Telefon oder Internetzugang, für die der Dienst vor dem 15. Februar 2020 begonnen hat; (6) Wartungskosten für Unternehmen, einschließlich Wartung von Wänden, Böden, Ladeflächen, Möbeln, Einrichtungsgegenständen und Ausrüstungen; (7) Bau von Sitzgelegenheiten im Freien; (8) Lieferungen, einschließlich Schutzrüstung und Reinigungsmaterialien; (9) Kosten für Lebensmittel und Getränke einschließlich Rohstoffe für Bier oder Spirituosen; (10) Gedeckte Lieferantenkosten, d.h. Ausgaben, die das in Frage kommende Unternehmen einem Lieferanten von Waren für die Lieferung von Waren getätigt hat, die: Wesentlich für die Geschäftstätigkeit des Unternehmens zum Zeitpunkt der Ausgaben sind; und gemäß einem Vertrag, einer Bestellung oder eines Kaufauftrags erfolgen, der/die jederzeit vor Erhalt der Mittel gültig ist; oder in Bezug auf verderbliche Waren, der/die vor oder zu einem beliebigen Zeitpunkt während des abgedeckten Zeitraums in Kraft sind (11). Betriebskosten, die als Geschäftskosten definiert sind, die durch den normalen Geschäftsbetrieb entstehen und für das Geschäft notwendig und obligatorisch sind (z. B. Miete, Ausrüstung, Inventar, Marketing, Versicherung). In den betrieblichen Aufwendungen sind keine Aufwendungen enthalten, die außerhalb der täglichen Aktivitäten eines Unternehmens anfallen.

**Zum Melden von Standorten:** Zählen Sie jeden Standort, an dem der Antragsteller Verkäufe von einer dauerhaften Struktur aus tätigt. Wenn der Antragsteller Verkäufe von mehreren festen Standorten aus tätigt, listen Sie jede Adresse auf. Geben Sie für Antragsteller, die mobile Imbisswagen usw. betreiben, die Adresse der Firmenzentrale ein.

**Steueridentifikationsnummern:** Der Antragsteller muss Steueridentifikationsnummern (TIN) für das Unternehmen des Antragstellers und alle Eigentümer von 20% oder mehr des Eigenkapitals des Antragstellers angeben. TINs können Arbeitgeberidentifikationsnummern, Sozialversicherungsnummern oder individuelle Steueridentifikationsnummern sein, die vom Internal Revenue Service vergeben werden. Alle unten aufgeführten Parteien gelten als Eigentümer des Antragstellers:

- Für ein Einzelunternehmen, der Einzelunternehmer;
- Im Fall einer Personengesellschaft, alle unbeschränkt haftenden Gesellschafter und alle beschränkt haftenden Gesellschafter, die 20% oder mehr des Firmenkapitals besitzen;
- Im Fall einer Gesellschaft, alle Eigentümer von 20% oder mehr der Gesellschaft;
- Im Fall einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung, alle Teilhaber, die 20% oder mehr der Gesellschaft mit beschränkter Haftung besitzen; und
- Jeder Treugeber (wenn der Antragsteller im Besitz einer Treuhandgesellschaft ist).

**Demografische Informationen:** Zum Zwecke der Meldung (optionaler) demografischer Informationen:

1. **Zweck.** Daten über Veteranen/Geschlecht/Ethnie/Volkszugehörigkeit werden ausschließlich für Programmmeldungen erfasst.
2. **Beschreibung.** In diesem Formular werden Informationen über die Geschäftsinhaber des Antragstellers angefordert. Fügen Sie je nach Bedarf weitere Blätter hinzu.
3. **Definition Geschäftsinhaber.** Der Begriff „Geschäftsinhaber“ bedeutet:
  - Bei einem selbstständigen Erwerbstätigen, unabhängigen Zulieferer oder einem Einzelunternehmer der selbstständige Erwerbstätige, unabhängige Zulieferer oder Einzelunternehmer.

## Antrag auf Finanzierung zur Revitalisierung von Restaurants

- Bei einer Partnerschaft alle aktiven Teilhaber und alle beschränkt haftenden Teilhaber, die 20% oder mehr des Eigenkapitals des Antragstellers besitzen, oder Partner, die an der Leitung des Unternehmens des Antragstellers beteiligt sind.
  - Bei einem Unternehmen alle Eigentümer von 20% oder mehr des Antragstellers und jeder leitende Angestellte und Direktor.
  - Bei einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung alle Gesellschafter, die 20% oder mehr des Antragstellers besitzen, und jeder leitende Angestellte und Direktor.
  - Alle vom Antragsteller beauftragten Personen, die die alltäglichen Operationen des Antragstellers verwalten („wichtige Mitarbeiter“).
  - Jeder Treugeber (wenn der Antragsteller im Besitz einer Treuhandgesellschaft ist).
  - Bei einer gemeinnützigen Organisation die leitenden Angestellten und Direktoren des Antragstellers.
4. **Name des Geschäftsinhabers.** Geben Sie den vollständigen Namen des Geschäftsinhabers an.
5. **Position des Geschäftsinhabers.** Definieren Sie die Position des Geschäftsinhabers, z. B. selbstständiger Erwerbstätiger, unabhängiger Zulieferer, Einzelunternehmer, allgemeiner Partner, Eigentümer, leitender Angestellter, Direktor, Gesellschafter oder wichtiger Mitarbeiter.

**Verbundenes Unternehmen:** Ein verbundenes Unternehmen ist ein Unternehmen, an dem eine in Frage kommende Organisation eine Beteiligung oder ein Recht auf Gewinnausschüttungen von mindestens 50 Prozent besitzt oder an dem eine in Frage kommende Organisation die vertragliche Befugnis hat, die Leitung des Geschäfts zu kontrollieren, sofern eine solche Zugehörigkeit nach allen am 13. März 2020 bestehenden Abkommen oder Vereinbarungen festgelegt ist.

**Priorität bei der Vergabe von Mitteln zur Revitalisierung von Restaurants:** Um bei der Vergabe von Mitteln zur Revitalisierung von Restaurants Vorrang zu haben, müssen Antragsteller selbst bescheinigen, dass sie die Definition eines der folgenden vorrangigen Antragsteller erfüllen:

- **Ein Kleinunternehmen, das Veteranen gehört und von ihnen kontrolliert wird,** ist ein Unternehmen (eine gewinnorientierte Unternehmenseinheit mit Sitz in den USA, die hauptsächlich in den USA tätig ist), das gemäß der Größenstandards der SBA unter [13 CFR § 121.201](#) als klein eingestuft wird und zu mindestens 51 Prozent im Besitz eines oder mehrerer Veteranen ist und die Geschäftsführung und der tägliche Geschäftsbetrieb des Antragstellers von einem oder mehreren Veteranen kontrolliert werden. Ein Veteran ist eine Person, die im aktiven Militärdienst, Marinedienst oder in der Luftwaffe diente und unter anderen als unehrenhaften Bedingungen entlassen oder freigestellt wurde.
- **Ein Kleinunternehmen, das sich im Besitz von Frauen befindet und von Frauen kontrolliert wird,** ist eine Firma (eine gewinnorientierte Unternehmenseinheit mit Sitz in den USA, die hauptsächlich in den USA tätig ist), die gemäß der Größenstandards der SBA unter [13 CFR § 121.201](#) als klein eingestuft wird und zu mindestens 51 Prozent im Besitz von einer oder mehreren Frauen ist und die Geschäftsführung und der tägliche Geschäftsbetrieb des Antragstellers von einer oder mehreren Frauen kontrolliert werden.
- **Ein Kleinunternehmen, das sich im Besitz von sozial und wirtschaftlich benachteiligten Personen befindet und von diesen kontrolliert wird,** ist ein Unternehmen (eine gewinnorientierte Unternehmenseinheit mit Sitz in den USA, die hauptsächlich in den USA tätig ist), das gemäß den Größenstandards der SBA unter [13 CFR § 121.201](#) als klein eingestuft wird und zu mindestens 51 Prozent im Besitz einer oder mehrerer sozial und wirtschaftlich benachteiligter Personen, einem Unternehmen von Einheimischen aus Alaska, eines wirtschaftlich benachteiligten indianischen Stammes oder einer wirtschaftlich benachteiligten Organisation einheimischer Hawaiianer ist und die Geschäftsführung und der tägliche Geschäftsbetrieb des Antragstellers von einer oder mehreren sozial und wirtschaftlich benachteiligten Personen, einem Unternehmen von Einheimischen aus Alaska, einem wirtschaftlich benachteiligten indianischen Stamm oder einer wirtschaftlich benachteiligten Organisation einheimischer Hawaiianer kontrolliert werden. Sozial benachteiligte Personen sind Personen, die aufgrund ihrer Identität als Mitglied einer Gruppe rassistischen oder ethnischen Vorurteilen oder kulturellen Vorurteilen ausgesetzt waren, ohne Rücksicht auf ihre individuellen Fähigkeiten. Personen, die Mitglieder folgender Gruppen sind, gelten als sozial benachteiligt: Schwarze Amerikaner; hispanische Amerikaner; Indianer (einschließlich Alaska-Ureinwohner und einheimische Hawaiianer); asiatisch-pazifische Amerikaner; oder Amerikaner des asiatischen Subkontinents. Wirtschaftlich benachteiligte Personen sind Personen mit sozialer Benachteiligung, deren Wettbewerbsfähigkeit in der freien Marktwirtschaft aufgrund geringerer Kapital- und Kreditmöglichkeiten im Vergleich zu Personen in demselben Geschäftsbereich, die nicht sozial benachteiligt sind, beeinträchtigt wurde. Bei der Beurteilung der wirtschaftlichen Benachteiligung wird die SBA prüfen, ob das Nettovermögen der Person, die eine Benachteiligung geltend macht, weniger als 750.000 US-Dollar beträgt, ausgenommen ihre Eigentumsanteile am Antragsteller, der primäre persönliche Wohnsitz, Eventualverbindlichkeiten, in ein offizielles Rentenkonto investierte Mittel oder Einkommen von einer S-Corporation, LLC oder Partnerschaft, wenn die Person den Nachweis erbringt, dass die Einnahmen in das Unternehmen reinvestiert wurden. Die SBA wird auch prüfen, ob das bereinigte Bruttoeinkommen der Person, das in den letzten drei Jahren gemittelt wurde, 350.000 US-Dollar übersteigt. Erträge aus einer S-Corporation, LLC oder Partnerschaft, die in das Unternehmen reinvestiert oder zur Zahlung von Steuern verwendet werden, die im normalen Geschäftsbetrieb des

## Antrag auf Finanzierung zur Revitalisierung von Restaurants

Unternehmens anfallen, sind ausgeschlossen. Schließlich wird die SBA prüfen, ob der Marktwert aller Vermögenswerte der Person (mit Ausnahme seiner Eigentumsanteile am Antragsteller, seines persönlichen Hauptwohnsitzes oder der in ein offizielles Rentenkonto investierten Mittel 6 Mio. US-Dollar übersteigt. Eine Person, die einen dieser Schwellenwerte für Reinvermögen, persönliches Einkommen oder Gesamtvermögen überschreitet, gilt im Allgemeinen als nicht wirtschaftlich benachteiligt.

- Die SBA prüft, ob ein Antragsteller die Definition eines Kleinunternehmens erfüllt, dass Frauen, Veteranen oder sozial und wirtschaftlich benachteiligten Personen gehört und von diesen kontrolliert wird, wenn es sich bei dem Antragsteller um ein Kleinunternehmen handelt, das zu mindestens 51 Prozent einer oder mehreren Personen gehört, die Frauen, Veteranen oder sozial und wirtschaftlich benachteiligte Personen sind und die Geschäftsführung und der tägliche Geschäftsbetrieb des Antragstellers von einer oder mehreren Frauen, Veteranen oder sozial und wirtschaftlich benachteiligten Personen kontrolliert werden. Zum Beispiel: Ein Antragsteller hat fünf Eigentümer, die jeweils 20 Prozent des Antragstellers besitzen. Zwei Eigentümer sind Veteranen und ein Eigentümer ist eine sozial und wirtschaftlich benachteiligte Person. Die SBA wird diesen Antragsteller als bei diesem Antragsteller davon ausgehen, dass mindestens 51 Prozent des Antragstellers einer Prioritätsgruppe gehören.
- Wenn eine Person die Anforderungen von mehr als einer Prioritätsgruppenkategorie erfüllt, wird diese Person nur einmal gezählt. Zum Beispiel: Ein Antragsteller hat fünf Eigentümer, die jeweils 20 Prozent des Antragstellers besitzen. Eine der Eigentümerinnen ist eine Veteranin, die sozial und wirtschaftlich benachteiligt ist. Keiner der verbleibenden vier Eigentümer ist jedoch eine Frau, ein Veteran oder eine sozial und wirtschaftlich benachteiligte Person. Dieser Antragsteller ist nicht berechtigt, einen Antrag als Antragsteller einer Prioritätsgruppe einzureichen. Die Geschäftsführung und der tägliche Geschäftsbetrieb des Antragstellers müssen auch von einer oder mehreren Frauen, Veteranen oder sozial und wirtschaftlich benachteiligten Personen kontrolliert werden.

**Paperwork Reduction Act (Gesetz zur Vermeidung unnötiger Formulare)** - Sie müssen nicht auf diese Sammlung von Informationen antworten, es sei denn, sie zeigt eine aktuell gültige OMB-Kontrollnummer an. Die geschätzte Zeit für das Ausfüllen dieses Antrags beträgt, einschließlich des Zusammentragens der benötigten Daten, 45 Minuten. Kommentare zu dieser Zeit oder zu angefragten Informationen können gesendet werden an: Small Business Administration, Director, Records Management Division, 409 3<sup>rd</sup> St., SW, Washington DC 20416., und/oder SBA Desk Officer, Office of Management and Budget, New Executive Office Building, Washington DC 20503. **BITTE SENDEN SIE KEINE AUSGEFÜLLTEN FORMULARE AN DIESE ADRESSEN.**

**Privacy Act (Datenschutzgesetz) (5 U.S.C. 552a)** – Nach den Bestimmungen des Datenschutzgesetzes müssen Sie Ihre Sozialversicherungsnummer nicht angeben. Die Nichtangabe Ihrer Sozialversicherungsnummer hat keine Auswirkungen auf Rechte, Leistungen oder Privilegien, auf die Sie Anspruch haben. (Siehe jedoch den Hinweis zum Inkasso bezüglich der Steueridentifikationsnummer unten.) Angaben zum Namen und zu anderen persönlichen Identifizierungsmerkmalen sind erforderlich, um der SBA ausreichende Informationen für eine Charakter-Einschätzung zur Verfügung zu stellen. Bei der Bewertung des Charakters berücksichtigt die SBA die Integrität, Offenheit und Neigung der Person zu kriminellen Handlungen. Zusätzlich ist die SBA ausdrücklich autorisiert, Ihre strafrechtlichen Hintergründe oder deren Fehlen, gemäß Abschnitt 7(a)(1)(B), 15 U.S.C. Abschnitt 636(a)(1)(B) des Small Business Act zu überprüfen.

**Informationsweitergabe** – Anfragen zu Informationen über eine andere Partei werden abgelehnt, außer die SBA hat eine schriftliche Erlaubnis der Person, die Informationen an den Anforderer weiterzugeben, oder die Informationen unterliegen der Offenlegung gemäß dem Freedom of Information Act (Informationsfreiheitsgesetz). Das Datenschutzgesetz autorisiert die SBA, gewisse „Routineverwendungen“ von Informationen vorzunehmen, unter dem Schutz des Gesetzes. Eine dieser Routineverwendungen ist die Offenlegung von Informationen, die im Aufzeichnungssystem der SBA gespeichert sind, wenn diese Informationen auf eine Verletzung oder mögliche Verletzung des Gesetzes hinweisen, sei diese von ziviler, krimineller oder administrativer Natur. Im Besonderen kann die SBA die Informationen an die entsprechende Behörde weiterleiten, ungeachtet ob auf bundesstaatlicher, staatlicher, lokaler Ebene oder im Ausland, die verantwortlich für die Untersuchung, Verfolgung, Durchsetzung oder Verhütung solcher Verstöße oder anderweitig daran beteiligt ist. Eine andere Routineverwendung ist die Offenlegung an andere Bundesbehörden, die Hintergrundüberprüfungen durchführen - aber nur in dem Ausmaß, in dem die Informationen relevant für die Tätigkeit der beantragenden Behörde sind. Siehe, 74 F.R. 14890 (2009), in der jeweils gültigen Fassung für zusätzliche Hintergrund- und andere Routineverwendungen. Außerdem verlangt der CARES Act von der SBA, jedes Darlehen, das unter dem Paycheck Protection Program (Gehaltsschutzscheckprogramm) ausbezahlt wird, unter der dem Darlehensnehmer zugewiesenen Steueridentifikationsnummer (TIN) zu registrieren.

**Debt Collection Act (Inkassogesetz) von 1982, Deficit Reduction Act (Defizitsenkungsgesetz) von 1984 (31 U.S.C. 3701 und folgende und andere Titel)** – Die SBA muss Ihre Steueridentifikationsnummer erhalten, wenn Sie ein Darlehen beantragen. Wenn Sie ein Darlehen erhalten und die Zahlungen bei Fälligkeit nicht leisten, kann die SBA: (1) den Status Ihres/Ihrer Darlehen(s) an die Kreditbüros melden, (2) ein Inkassobüro beauftragen, um Ihr Darlehen einzuziehen, (3) Ihre Einkommensteuerrückerstattung oder andere Ihnen von der Bundesregierung geschuldete Beträge anrechnen, (4) Sie oder Ihr Unternehmen von Geschäften mit der Bundesregierung ausschließen, (5) Ihr Darlehen an das Justizministerium übertragen, oder (6) andere in den Kreditinstrumenten zulässige Maßnahmen ergreifen.

**Right to Financial Privacy Act (Gesetz zum Recht auf finanzielle Privatsphäre) von 1978 (12 U.S.C. 3401)** – Der Right to Financial Privacy Act von 1978 gibt der SBA Zugriffsrechte auf Finanzdaten von Finanzinstituten, die Geschäfte mit Ihnen machen oder gemacht haben, einschließlich aller Finanzinstitute, die an einem Darlehen oder einer Darlehensgarantie teilnehmen. Die SBA muss einem Finanzinstitut, zusammen mit ihrer ersten Anforderung des Zugriffs auf Ihre Finanzdaten, lediglich eine Bestätigung der Befolgung des Gesetzes liefern.

## Antrag auf Finanzierung zur Revitalisierung von Restaurants

Die Zugriffsrechte der SBA gelten für die Dauer eines genehmigten Darlehensgarantievertrags. Die SBA ist außerdem autorisiert, jegliche Finanzdaten in Verbindung mit einem genehmigten Darlehen oder einer Darlehensgarantie an eine andere Regierungsbehörde weiterzuleiten, je nach Bedarf, um eine Darlehensgarantie zu bearbeiten, zu warten, zwangsweise zu vollstrecken oder eine ausgefallene Darlehensgarantie einzuziehen.

**Freedom of Information Act (Informationsfreiheitsgesetz) (5 U.S.C. 552)** – Vorbehaltlich bestimmter Ausnahmen muss die SBA einer beantragenden Person Informationen zur Verfügung stellen, die in den Akten und Aufzeichnungen der Agentur enthalten sind. Zu den Informationen über genehmigte Darlehen, die im Allgemeinen vergeben werden, gehören unter anderem Statistiken zu unseren Darlehensprogrammen (einzelne Darlehensnehmer werden in der Statistik nicht identifiziert) und andere Informationen wie die Namen der Darlehensnehmer, die Höhe des Darlehens und die Art des Darlehens. Geschützte Daten eines Kreditnehmers werden nicht routinemäßig an Dritte weitergegeben. Alle Anfragen unter diesem Gesetz müssen an das nächstgelegene SBA-Büro gestellt werden und als eine Anfrage zur Informationsfreiheit betitelt werden.

**Occupational Safety and Health Act (Arbeitsschutzgesetz) (15 U.S.C. 651 und folgende)** – Die Occupational Safety and Health Administration (OSHA, Arbeitsschutzbehörde) kann Unternehmen auffordern, ihre Räumlichkeiten und Prozesse zu verändern, um Arbeitnehmer zu schützen. Unternehmen, die diese Vorschriften nicht erfüllen, werden möglicherweise mit einer Geldstrafe belegt und müssen die Gefahren an ihren Arbeitsplätzen beseitigen. Sie können auch angewiesen werden, den Betrieb einzustellen, der eine unmittelbare Gefahr für Tod oder schwere Verletzungen darstellt, bis die Mitarbeiter geschützt werden können. Mit der Unterschrift auf diesem Formular wird bestätigt, dass der Antragsteller, nach bestem Wissen und Gewissen, die anwendbaren OSHA-Anforderungen einhält und während der Laufzeit des Darlehens weiter einhalten wird.

**Civil Rights (Bürgerrechte) (13 C.F.R. 112, 113, 117)** – Alle Unternehmen, die eine finanzielle Unterstützung durch die SBA erhalten, müssen sich einverstanden erklären, in keiner Geschäftspraxis, einschließlich Einstellungspraktiken und Dienstleistungen für die Öffentlichkeit, zu diskriminieren, basierend auf den Kategorien aufgelistet in 13 C.F.R., Teile 112, 113, und 117 der SBA-Bestimmungen. Alle Kreditnehmer müssen das „Equal Employment Opportunity Poster“ (Poster zur Chancengleichheit am Arbeitsmarkt) sichtbar machen, laut Vorschrift der SBA.

**Equal Credit Opportunity Act (Gesetz über Chancengleichheit bei der Kreditvergabe) (15 U.S.C. 1691)** – Gläubigern ist es verboten, Darlehensantragsteller aufgrund von Rasse, Hautfarbe, Religion, nationaler Herkunft, Geschlecht, Zivilstatus oder Alter zu diskriminieren (vorausgesetzt, der Antragsteller ist in der Lage, einen bindenden Vertrag einzugehen); weil das gesamte oder ein Teil des Einkommens des Antragstellers aus einem öffentlichen Hilfsprogramm stammt; oder weil der Antragsteller in gutem Glauben ein Recht nach dem Consumer Credit Protection Act (Verbraucherkreditschutzgesetz) ausgeübt hat.

**Debarment and Suspension Executive Order 12549 (Durchführungsverordnung Ausschluss und Verhinderung) (2 C.F.R. Teil 180 und Teil 2700)** – Durch die Einreichung dieses Darlehensantrags bestätigen Sie, dass weder der Antragsteller noch ein Eigentümer des Antragstellers in den letzten drei Jahren: (a) ausgeschlossen, suspendiert, für nicht förderfähig erklärt oder freiwillig von der Teilnahme an einer Transaktion einer Bundesagentur ausgeschlossen war; (b) formell zum Ausschluss vorgeschlagen wurde, wobei eine endgültige Entscheidung noch aussteht; (c) wegen eines der in den Vorschriften aufgeführten Vergehen angeklagt, verurteilt oder zivilrechtlich belangt wurde oder (d) mit Beträgen rückständig geworden ist, die der Regierung der Vereinigten Staaten oder ihrer Instrumente zum Zeitpunkt der Durchführung dieser Bestätigung geschuldet werden.